

(24) به‌شی ووقف

(1) ووقف بو بنه‌ره‌تی شته‌ک‌ه‌یه و به‌روبوومه‌ک‌ه‌ی خیره

959- عَنْ ابْنِ عُمَرَ (t) قَالَ: أَصَابَ عُمَرُ (t) أَرْضًا بِخَيْبَرَ، فَأَتَى النَّبِيَّ (ﷺ) يَسْتَأْمُرُهُ فِيهَا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أَصَبْتُ أَرْضًا بِخَيْبَرَ، لَمْ أُصَبْ مَالًا قَطُّ هُوَ أَنفَسُ عُنْدِي مِنْهُ، فَمَا تَأْمُرُنِي بِهِ؟ قَالَ: ((إِنْ شِئْتَ حَبَسْتَ أَصْلَهَا، وَتَصَدَّقْتَ بِهَا)). [قال]: فَتَصَدَّقْ بِهَا عُمَرُ: أَنَّهُ لَا يُبَاعُ أَصْلُهَا وَلَا يُبْتِغَى، وَلَا يُورَثُ وَلَا يُوهَبُ. قَالَ: فَتَصَدَّقْ عُمَرُ فِي الْفُقَرَاءِ، وَفِي الْقُرْبَى، وَفِي الرِّقَابِ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَأَبْنِ السَّبِيلِ، وَالضَّيْفِ، لَا جُنَاحَ عَلَيَّ مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَأْكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ، أَوْ يُطْعِمَ صَدِيقًا، غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ فِيهِ. [بخاري/ الشروط/ 2586]

(ابن عمر ده‌لی: (عمر) (t) پارچه زه‌ویه‌کی له (خه‌یبه‌ر) ده‌ست که‌وت و هات بو خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (ع) پرس‌ی پی‌کرد ده‌ریاره‌ی و وت‌ی: نه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ع) من پارچه زه‌ویه‌کم له (خه‌یبه‌ر) ده‌ست که‌وت‌وه، هه‌رگیز مالی نا‌وا به نرخم ده‌ست نه‌که‌وت‌وه، فه‌رمانت به‌چی‌یه؟ فه‌رمووی: ((نه‌گه‌ر نه‌ته‌ویت نه‌سه‌له‌ک‌ه‌ی گل ده‌روه و بی‌که به‌خیر (وقف) (عمر) یش کردی به‌خیر به‌مه‌رجیک خودی زه‌وییه‌که نه‌فرو‌شریت و نه‌کپریت و به میرات نه‌بریت و نه‌به‌خشریت ده‌لی: نیت عومه‌ر کردی به‌خیر بو هه‌ژاران و خرمان و کویله‌کان و له ریگه‌ی خوا و ری‌بواران و میواندا. به‌و شیوه‌ی که‌ گونا‌ه و تاوان نه‌بی‌ت له‌سه‌ر هه‌ر که‌سیک که‌ سه‌ره‌رشتی بکات به‌ گویره‌ی توانا لی‌ی بخت و به‌شی دوست و براده‌ریشی لی‌ب‌دات به‌مه‌رجی لی‌ی قایم نه‌کات.

(2) مرو‌ف پاش مردنی چی پی‌ده‌گات

960- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t): أَنَّ رَسُولَ (ﷺ) قَالَ: ((إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ)).

(أبو هريرة) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ع) فه‌رموویه‌تی: ((کاتی که‌سیک مرد ده‌ست به‌رداری هه‌موو کرداریک ده‌بی‌ت، جگه له سئ شت: خیریکی نه‌پراوه و به‌رده‌وام، یا زانستیک که‌ سوودی لی‌ببینریت، یا مندالیکی باشی هه‌بی‌ت نزای خیری بو بکات)).

(3) خیر کردن بو که‌سیک به‌مریت و وه‌سیتی نه‌کردی‌ت

له‌م باره‌وه فه‌رموده‌ی (عائشة) هه‌یه که‌له باسی زه‌کاتا رابورد.